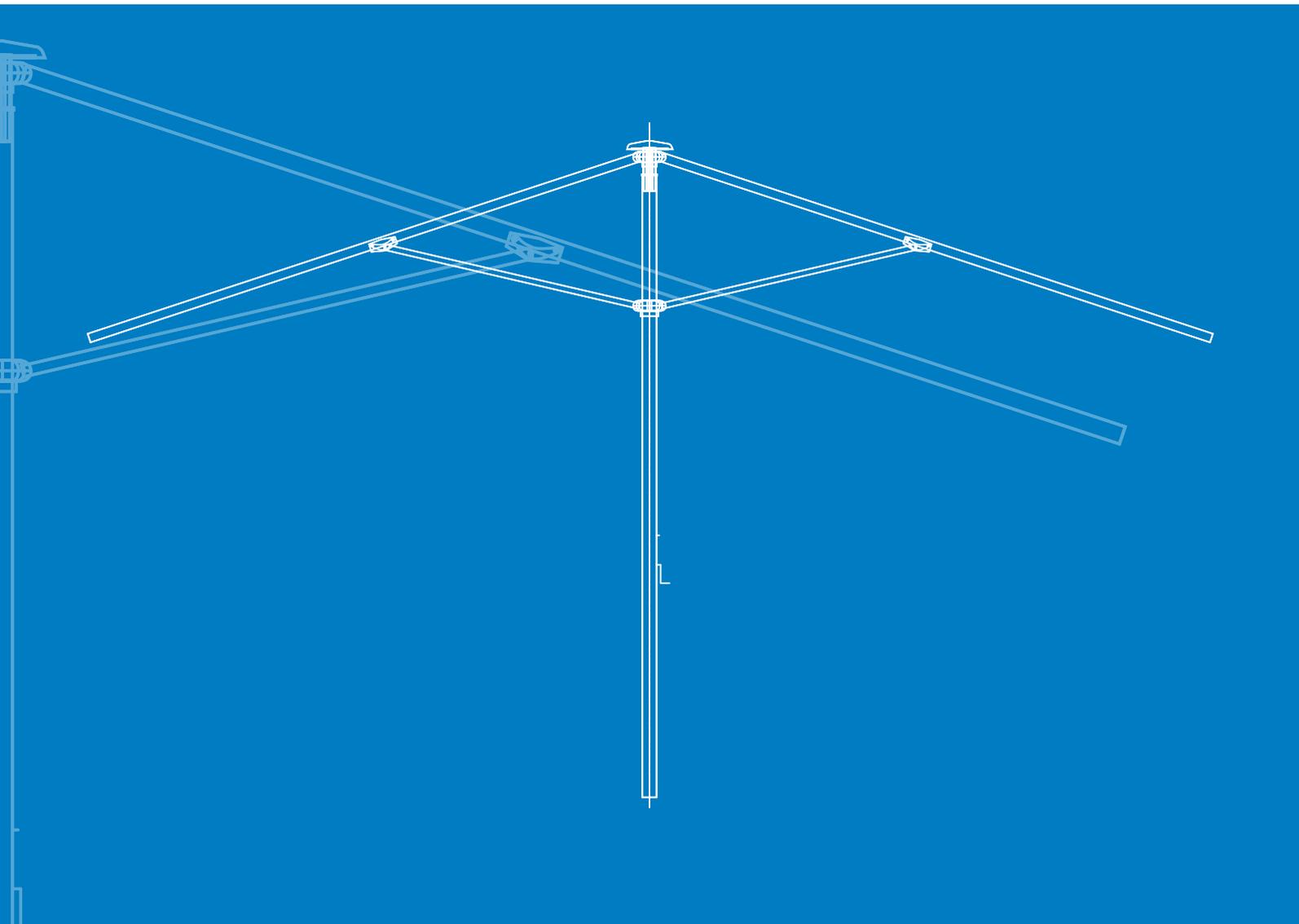


WE MOVE BRANDS


RAYMASTER®

GEBRAUCHSANLEITUNG



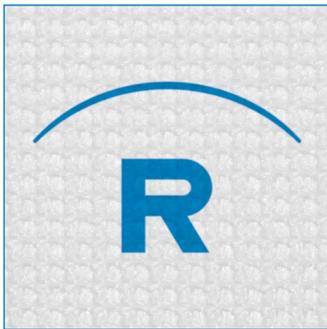
GÜLTIG FÜR DAS MODELL
FIBRO™

WE MOVE BRANDS

FIBRO™

Einleitung	03
Verwendung der Schirme	04
Allgemeine Produktinformationen	05
Bedienung	06 - 07
Pflegehinweise und weitere Informationen	08
Produkteigenschaften	09
Zubehör	10

FIBRO™



EINLEITUNG

Raymaster – we move brands

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und beglückwünschen Sie zum Kauf eines Raymaster-Sonnenschirms.

Nehmen Sie sich nun ein paar Minuten Zeit, um diese Gebrauchsanleitung zu lesen.

Alle Schirme sind nach den allgemein marktüblichen Bestimmungen konstruiert und gefertigt. Die genaue Beachtung vor Inbetriebnahme hilft Ihnen, die Lebensdauer und die Freude an einem Raymaster-Sonnenschirm zu erhöhen.

Bitte beachten Sie auch allfällige Hinweise auf den Produkten und auf der Verpackung.

Die Bedienung von diesem Sonnenschirm darf nur von Personen durchgeführt werden, die diese Gebrauchsanleitung gelesen haben.

Für einen späteren Bedarf ist die Gebrauchsanleitung aufzubewahren.

Die Missachtung befreit den Hersteller von jeder Haftung und Gewährleistungspflicht.

VERWENDUNG DER SCHIRME

- Alle Raymaster-Sonnenschirme dienen in erster Linie zum Schutz vor Sonneneinstrahlung und sind für diese Verwendung konstruiert und gefertigt. Ein anderer oder darüber hinausgehender Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäss.
- Ohne Genehmigung des Herstellers dürfen keine Veränderungen an den Schirmen vorgenommen werden. Sonnenschirmteile in nicht einwandfreiem Zustand sind sofort auszutauschen.
- Es dürfen nur vom Hersteller vorgegebene Original-Ersatzteile verwendet werden.
- Zusätzliche Belastungen des Schirmgestells durch angehängte Gegenstände oder durch Seilabspannungen etc. sind nicht zulässig. Ausgenommen davon sind die vom Hersteller angebotenen Zusatzartikel.
- Die Windfestigkeit der aufgespannten Schirme ist begrenzt. Eine Verankerung gemäss Herstelleranweisung ist in jedem Fall erforderlich. Mobile Ständer haben im Vergleich zur festen Bodenverankerung eine reduzierte Standfestigkeit.
- Die Raymaster AG übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus dieser nicht bestimmungsgemässen Verwendung entstehen.
- Das Produkt darf nur in technisch einwandfreiem Zustand sowie bestimmungsgemäss, sicherheits- und gefahrenbewusst unter Beachtung dieser Gebrauchsanleitung bedient werden. Störungen, welche die Sicherheit beeinträchtigen können, sind umgehend zu beseitigen.
- In der Gebrauchsanleitung sind wichtige Informationen mit folgenden Grafiken gekennzeichnet.
- Montage- und Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.



ACHTUNG!

Diese Symbol kennzeichnet Hinweise, die Schäden an Personen und Material verursachen können.



HINWEIS

Unter diesem Symbol finden Sie allgemeine Tipps zur Handhabung.

ALLGEMEINE PRODUKTINFORMATIONEN

Unsere Raymaster-Sonnenschirme werden mit aufeinander abgestimmten Materialien gefertigt. Für jede Anwendung und Grösse gibt es die richtige Schirmstoff-Qualität, uni und bedruckt.

Technische Daten:

Die Maße und technischen Details der einzelnen Sonnenschirmgrößen sind im Internet unter www.raymaster.com einzusehen.

Zubehör:

Für die Kurbelschirme FIBRO™ ist folgendes Zubehör erhältlich:

- Aufstellzubehör wie Metallrahmen, Metallplatten und Bodenhülsen
- Regenrinne
- Seitenwände
- Integrierte Beleuchtung
- Elektrische Heizstrahler
- Motorantrieb



ACHTUNG: Kippgefahr!

- Der Schirm muss voll aufgespannt sein.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen mobilen Ständer und Bodenbefestigungen.
- Stellen Sie die Sonnenschirme nur auf festem, waagrechttem Untergrund auf und sorgen Sie immer für eine ausreichende Standfestigkeit.
- Stellen Sie die Sonnenschirme nie ungesichert an eine Wand, sie könnten umstürzen.
- Für die Windstabilität ist die Verwendung des richtigen und der Größe angepassten Aufstellzubehörs mit entscheidend. Bei Verwendung des Originalzubehörs und deren richtigen Anwendung können FIBRO™ Schirme bis Windstärke 6 (nach Beaufort-Skala), das entspricht einer Windgeschwindigkeit von 38-48 km/h, aufgespannt verwendet werden.
- Exponierten Standorten mit ungünstigen Wetterbedingungen ist besondere Beachtung zu schenken. Bei plötzlich aufkommenden Windböen ist der Sonnenschirm umgehend zu schliessen und zu sichern.
- Unbeaufsichtigte Sonnenschirme dürfen nicht geöffnet bleiben.



ACHTUNG: Unfallgefahr!

- Prüfen Sie vor dem Öffnen und Schliessen, ob sich keine Personen oder ein Hindernis im Öffnungsbereich befindet.
- Lassen Sie sich beim Aufstellen des Sonnenschirmes von einer zweiten Person unterstützen.
- Sonnenschirme sind kein Spielgerät. Achten Sie darauf, dass Kinder Schirme sowie Bodenbefestigungen nicht zum Spielen und Klettern verwenden.

BEDIENUNG

Allgemeine Sicherheitshinweise



Die Bedienung von diesem Schirm darf nur von Personen durchgeführt werden, die diese Anleitung gelesen haben oder von einer Person, die diese Anleitung gelesen hat eingewiesen wurden. Stellen Sie sicher, dass Kinder den Schirm nicht unbeaufsichtigt bedienen. Kurbeln oder Fernbedienungen sind von Kindern fernzuhalten!



Beim Ein- oder Ausfahren des Schirmes darauf achten, dass keine Personen oder Gegenstände von den sich schwenkenden Tragarmen berührt werden.



Den Schirm abends und vor einer Abwesenheit schließen.



Bei Vereisung, Schnee oder starkem Wind darf der Schirm nicht geöffnet werden



Für das Aufstellen der Sonnenschirme stehen eine Auswahl an Bodenbefestigungen zur Verfügung. Klären Sie Ihre Bedürfnisse ab und lassen Sie sich beraten, welche Befestigungsart die Richtige ist.



Bei Platten- und Rahmenständern sind zwingend alle Betonplatten in die dafür vorgesehenen Streben zu legen.



Bei Bodenhülsen ist die Grösse des Betonfundamentes nach den Vorgaben der Montageanleitung zu fertigen.



Allfällige Fixierschrauben der Bodenbefestigung zum Schirmmast gut anziehen.



Das Seitenteil oder die Regenrinne (optionales Zubehör) ist vor dem Schließen des Schirmes zu entfernen.



Bei Verwendung von Heizstrahlern oder Beleuchtungen: Schirm erst schließen, wenn diese zumindest handwarm abgekühlt sind oder vom Schirm entfernt wurden.



Sollte die Schirmbespannung feucht oder nass geworden sein, Schirm so schnell als möglich zum Trocknen aufspannen. (Gefahr der Fleck- und Schimmelbildung)
Auf keinen Fall eine Schutzhülle über feuchte oder nasse Bespannung ziehen.

BEDIENUNG

Schirm öffnen

1. Gurtband um die Bespannung entfernen.
2. Schwarzen Sicherungsgummi vom Tragarm lösen
3. Leicht an Tragarm ziehen – Schirm beginnt sich selbst zu öffnen
4. Handkurbel in Getriebeöse einstecken und durch Drehen der Kurbel nach links Schirm ganz aufspannen bis Klinke hörbar einrastet.



Kurbel erst nach selbstständigem Öffnen einstecken – während des selbstständigen Öffnens kann Kurbel durch die schnellen Umdrehungen herausfallen oder jemanden verletzen.



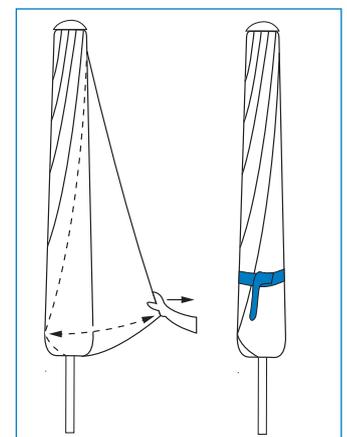
Kurbel abziehen, damit der Schirm nicht von unberechtigten Personen bedient werden kann.



Falls Hindernisse wie Geländer, Lampen, große Möbel etc. das selbstständige Öffnen der Schirmes behindern, Schirm nur durch langsames Drehen der Kurbel öffnen.

Schirm schließen

1. Handkurbel nach rechts drehen, bis Schirm geschlossen ist.
2. Mit schwarzem Sicherungsgummi Schirm fixieren
3. Gurtband um die Bespannung legen.
4. Das Gurtband verhindert, dass die Bespannung im geschlossen Zustand nicht durch Windeinflüsse flattert. Dabei können starke Geräusche entstehen und die Beschichtung und das Einfassband des Tuches beschädigt werden.
5. Handkurbel beim Erreichen der Endpositionen innen und außen nicht gewaltsam weiterdrehen, es besteht die Gefahr von Schäden am Getriebe und der Überdehnung bzw. Faltenbildung des Tuches.



PFLEGEHINWEISE UND WEITERE INFORMATIONEN

Nässe/Feuchtigkeit

Sollte Ihr Sonnenschirm feucht oder nass geworden sein, den Schirm so schnell als möglich zum Trocknen aufspannen (Gefahr der Flecken- und Schimmelbildung). Den Schirm bitte nicht in der Sonne, sondern im Schatten trocknen lassen, um ein Ausbleichen zu vermeiden. Auf keinen Fall eine Schutzhülle über feuchte oder nasse Schirmbespannung ziehen.



Verschmutzung

Zur Reinigung keine Hochdruckreiniger sowie Scheuermittel- und Scheuerschwämme verwenden!
Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin dürfen nicht benutzt werden!
Ausbleichen durch Sonne und Schonung des Gestells:
Wenn Sie den Sonnenschirm nicht benutzen, verwenden Sie bitte die Schutzhülle.
Nur trockene Schirme mit einer Schutzhülle versehen.

Produkt reinigen

Mit einer weichen Bürste oder Schwamm können Verschmutzungen von der Bespannung entfernt werden. Flecken können auch mit lauwarmem Wasser und einer milden Seife punktuell bearbeitet werden. Mit klarem Wasser gut spülen. Den Schirm bitte nicht in der Sonne, sondern im Schatten trocknen lassen, um ein Ausbleichen zu vermeiden.
Für Schäden jeglicher Art, die durch das nicht fachgerechte Waschen oder Reinigen der Bespannung entstehen, können wir keine Haftung übernehmen.
Das Gestell des Schirmes kann mit einem handelsüblichen Reiniger gesäubert und mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.

Überwinterung/Lagerung

Bei längerem Nichtgebrauch und über Wintermonate muss der Sonnenschirm mit mobiler Bodenbefestigung an einem trockenen, staubgeschützten und frostsicheren Ort aufbewahrt werden.



Den Sonnenschirm nur im trockenen Zustand und gereinigt einlagern.

Entsorgung

Der Sonnenschirm besteht aus Metall- und Kunststoffbauteilen. Die Entsorgung der einzelnen Materialien ist entsprechend den regionalen Umwelt- und Entsorgungsbestimmungen vorzunehmen.

Lebensdauer

Die Lebensdauer Ihres Schirmes bestimmen Sie selber. Betreiben Sie Ihren Schirm nur unter Aufsicht.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Hochleistungsprodukte

Unsere Stoffe werden mit verschiedenen Produktions- und Verarbeitungstechniken gefertigt und sind Hochleistungsprodukte. Dennoch sind nach dem aktuellen Stand der Technik und durch die Anforderungen des Umweltschutzes ihrer Perfektion Grenzen gesetzt. Es gibt Erscheinungen im Stoff, die lassen sich trotz grösster Sorgfalt nicht immer vermeiden und mindern in keiner Weise den Wert und die Gebrauchstauglichkeit. In diesem Rahmen wollen wir Sie auf die folgenden Eigenschaften hinweisen:

REACH-Verordnung – Fluorcarbon

Alle Produkte aus unserem Haus erfüllen die REACH-Verordnung. Sämtliche bedruckten Stoffe werden ohne den Einsatz von Fluorcarbonen hergestellt und sind damit der REACH-Verordnung einen Schritt voraus.

Weissbruch

Weissbruch sind helle Streifen, die bei der Verarbeitung entstehen und sich auch bei grösster Sorgfalt nicht immer vermeiden lassen. Folglich sind sie kein Reklamationsgrund.

Natürliche Abnutzung

Ein allgemein pfleglicher Umgang mit unseren Produkten verlängert deren Lebensdauer und hat grossen Einfluss auf das Erscheinungsbild der Produkte. Es gibt einige kleine Hinweise, die es zu beachten gilt, um nachfolgende Schadensbilder zu verhindern oder deren Auftreten zu verzögern – so haben Sie lange Zeit Freude an ihrem Produkt.

Knickfalten des Stoffes treten bei der Konfektion, aber insbesondere bei der Lagerung, in gefaltetem Zustand auf. Dabei kann es, speziell bei hellen Farben, im Knick zu Oberflächeneffekten kommen, die im Gegenlicht dunkler wirken. Sie mindern den Wert der Gebrauchstauglichkeit der Stoffe nicht und sind kein Reklamationsgrund.

Im Laufe der Zeit können Abriebstellen entstehen, wenn die Stoffe oft bewegt werden und an rauen Oberflächen oder an sich selbst reiben: wie beim Auf- und Abbau, beim Öffnen und Schliessen oder bei Flatterbewegungen im Wind.

Wasserdichtheit wird für viele Stoffe angegeben, dabei sind die Nähte nicht unter Garantie wasserdicht. Bei längeren Perioden und/oder schwerem Regenfall sollte das Produkt geschlossen bzw. abgebaut und nicht eingesetzt werden. Bei sachgemässer Reinigung werden Funktionen wie zum Beispiel Wasser- und Regendichtheit, Flammhemmung oder Fleckschutz nicht beeinträchtigt.

Ist der Stoff nass geworden, muss er innerhalb von 12 Stunden zum Trocknen wieder aufgespannt werden. Nasse Produkte keinesfalls mit Schutzhüllen abdecken oder in geschlossene Transporthilfen verpacken – so vermeiden Sie unerwünschte Stockflecken, Schimmelbefall, Abfärbungen und mehr, sowie eine Beeinträchtigung der Funktionsbeschichtung.



Unsere Produkte erfüllen die REACH-Verordnung.



Unsere Stoffe für den individuellen Druck sind hergestellt ohne den Einsatz von Fluorcarbonen.

ZUBEHÖR / ERSATZTEILE

Metallrahmen PFR

Metallrahmen PFR 76/2

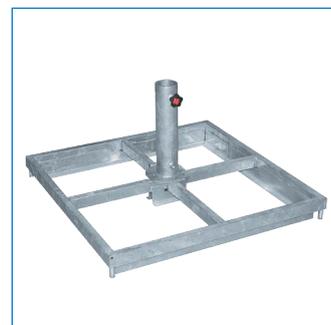
Maststärke: Ø 76 mm, 8 Betonplatten 40x40 cm, Kippadapter abschliessbar

Metallrahmen PFR 90/2

Maststärke: Ø 90 mm, 8 Betonplatten 40x40 cm, Kippadapter abschliessbar

Metallrahmen PFR 110/2

Maststärke: Ø 110 mm, 8 Betonplatten 40x40 cm, Kippadapter abschliessbar



Bodenhülse BSK

Bodenhülse BSK 76

Maststärke: Ø 76 mm, Kippadapter abschliessbar, Winterdeckel und Kippplatte

Bodenhülse BSK 90

Maststärke: Ø 90 mm, Kippadapter abschliessbar, Winterdeckel und Kippplatte

Bodenhülse BSK 110

Maststärke: Ø 110 mm, Kippadapter abschliessbar, Winterdeckel und Kippplatte



Schutzhülle & Teleskopstange

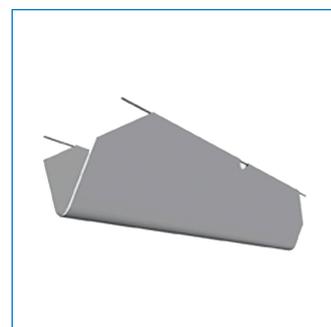
Schutzhülle – als Wetterschutz

Teleskopstange für Schutzhülle



Regenrinne

Als Verbindung bei mehreren Schirmen aus weißer Planfolie, trapezförmig geschnitten für einseitigen Wasserablauf.



Seitenwand

Seitenwand als zusätzlicher Wind- und Wetterschutz

gekürzte Seitenwand als einhängbarer Volant als zusätzlicher Sonnenschutz





WE MOVE BRANDS

**RAYMASTER**[®]

